

### اشاره

نهج البلاغه مجموعه سخنان و نامه‌های داناترین مردم پس از رسول خدا از آغاز تاکنون است. سخنان مردی است که مسلمان و غیر مسلمان در برابر عظمت او سر فرود آورده‌اند و در ستایش و تبیین حقیقت و صلابت او دل به مجاز بسته‌اند. علی حقیقتی است که کلمات در بیان وصف او خاموشند و بی‌معنا، ظهور و حضور او تمام زیبایی عالم هستی است. این کتاب، کلامی است فروتر از کلام خدا و فراتر از کلام بشری که تبیین آن کاری است بس دشوار؛ فصلنامه میثاق امین از باب ادائی احترام به این بزرگ مرد عالم هستی و سهولت استفاده مسلمانان از این کتاب، موضوعات مختلفی را انتخاب و در قالب سلسله مقالات عرضه خواهد کرد. اولین موضوع انتخاب شده، مبدأ و معادشناسی در نهج البلاغه است که احتمال دارد تبیین این موضوع ولو مختصر چندین مقاله را به خود اختصاص دهد. امیدواریم توانسته باشیم در حد توان حق مطلب را ادا کنیم. ان شاء الله.

## کلام علیٰ کلام علیٰ

پنهان با انبیا و آشکار با جنابِ محمد

(۲)

\* دکتر سید علی اصغر امامی مرعشی\*

در استمرار پیامد نگرش هستی‌شناسانه در نهج البلاغه، به گونه‌ای دیگر از جنبش طرح سخن می‌کنیم، گرچه به گفتهٔ خواجه:  
یک قصه بیش نیست غم عشق وین عجب از هر کسی که می‌شنوم نامکر است<sup>۱</sup>  
چه رسد بدانجا که سخنگو خود مولاًی عشق است. مولاًی مولاً فرمود: یا علی، تو  
می‌بینی آنچه را من می‌بینم و می‌شنوی آنچه را من می‌شنوم، به جز اینکه پیامبر نیستی. حال،

\* عضو هیأت علمی دانشگاه شیخ بهایی اصفهان.

۱. حافظ، چاپ اسلامی، ص ۲۴.

بار دیگر عنان سخن را در معرفی کلام آن نقطه نور به یکی دیگر از خطبه‌هایش می‌سپاریم که خود معرفت است و گفتارش رد پای اهل معرفت؛ رد پایی که ابزار شناخت از ادراک آن در اوج ناتوانی و درماندگی است. کمیل چگونه بزرگی است؟ اما گاه که از جنابش دربارهٔ یقین می‌پرسد، پاسخ می‌شنود: تو را با یقین چه کار؟ تا جایی که عاجزانه می‌گوید: آیا مثل توبی مانند منی را محروم می‌سازد؟ آنگاه لطف و ترحم جنابش او را به اشاراتی در حد درک و تحمل مخاطب می‌کشاند. بیچاره آنکه پندارد به او و معرفت و بیانش، آن گونه که هست، دست می‌یابد. بار خدایا، تو خود مدد کن تا گرفتار و مغور مفاهیم و الفاظ پیچیده در هزاران لفافه آن منبع نور نشنویم، تا آنجا که تو خود محترمان سازی و او پرده براندازد:

شاهدان گر دلبری زینسان کنند<sup>۱</sup>

غارفان را رخنه در ایمان کنند<sup>۱</sup>  
غیر از این، ظلمتی است نورنما، درماندگی ای است توانگری نما، پژمردگی ای است طراوت نما، شکوکی است باورنما، و پنهانی است آشکار نما. آن کس که می‌داند که کثر است، شاید روزی از آن به در آید، ولی آن کس که نمی‌داند و چه بسا خود را کلیددار معرفت حق بداند، در حالی که آنچه در دست اوست عطای ابلیس است و بس، بیرون آمدنش بسی دشوار است. مگرنه این بود که جناب خلیل الرحمن به اموال و فرزند و جانش ممتحن گشت و آنگاه شایستگی پیشوایی و رهبری یافت. اما با این اوج پرواز در وحدت، جبرائیل می‌آید و به او می‌گوید: لباس خلت آورده‌ام برای کسی که دوست و خلیل خداست! ابراهیم می‌گوید: تو را به خدا بگو او کیست که من تا عمردارم خدمتش کنم! و سرسوزن این را در مورد خود محتمل نمی‌داند، چه رسد که نعوذ بالله معتبرض شود.

با این حال، حضرتش گویا در ابهام است و یا درست‌تر، می‌خواهد دیگران را بیدار کند، و از این رهگذر است که در حین قبض روح می‌گوید: آیا دوستی، جان دوست می‌ستاند؟ و جواب می‌شنود: آیا دوستی، از ملاقات دوستش سرباز می‌زند؟  
حال، چگونه ادراک کنیم و نعوذ بالله خود یا دیگری را تالی تلو و هم افق کسی کنیم که حقیقت، آن قدر برایش روشن است که سخن زیبا و ژرف «فُزْتَ وَ رَبَّ الْكَعْبَةِ» را بر زبانش جاری می‌سازد.

۱. همان، ص ۱۱۲.

چیزی نداریم جز سپاس حق در مددش که سخن را با گوش ظاهری بشنویم و با بینایی حسی بینیم و با امید به شهود حقیقت در حد قابلیت داده شده توفیق یابیم. اکنون به ادامه هستی‌شناسی توحیدی در کلام مولا می‌پردازیم.

### مطلوب اول: تداوم مبدأ‌شناسی

#### سخن اول: طرح اصل چگونگی شناخت حق در نهج البلاغه

در هستی‌شناسی توحیدی دو مطلب عمده و مورد نظر، بیان مبدأ و منتهی است. در باب مبدأ در مقاله گذشته، از یکی از خطبه‌های مولا کمکهایی گرفتیم، گرچه در آنجا تعدد مطالب مختلف دیگری را در خطب نادیده نگرفتیم و اندکی به اصطلاح به دلایلی حاشیه رفتیم. اکنون سخن را در مبدأ‌شناسی، به گونه‌ای دیگر ادامه می‌دهیم.

آن چنان که می‌دانیم، در هستی‌شناسی فیزیکی همواره در این دو باب، یعنی آغاز و پایان، فرضیه‌های مختلفی ارائه شده است. یک مورد فرضیه پدیده بیگ بنگ و انفجار اولیه است و اینکه هستی همانند امواج، باز و بازتر می‌گردد، تا آنجا که این توسعه متوقف می‌شود و باز هستی حالت انقباض و جمع شدن و برگشتن به خود می‌گیرد.

این نوع نگرش دیدی جامع نیست، زیرا این انفجار جا و مکان می‌طلبد و در این مورد باید به فکر فرضیه‌ای دیگر بود. به علاوه، علت اولیه چه بوده است؟ در اینجا باز باید فیزیکدان از هستی‌شناسی فلسفی کمک بگیرد؛ یعنی یا با فرضیه ماتریالیسم کnar آید و ماورای فیزیک را به کلی نادیده بگیرد و یا به هستی‌شناسی الهیون روی آورد و با راهها و روش‌های پیشنهادی آنان به مستند عقلی با روش استدلال برسد و یا با روش شهودی فردی، حقیقت را دریابد؛ و گرنه تمام شناخت او در ادراکات حسی غیرمسلح یا مسلح خلاصه می‌گردد، تا آنجا که شاید با اعتقاد راسخ و استواری که به خداوند دارد، او را با پدیده‌های فیزیکی و مخلوق او مقایسه کند و بگوید: خداوند تاس بازی می‌کند و گاهی تاس را در جایی می‌اندازد که خود نمی‌داند کجاست! حال، نگارنده با استناد به یکی از خطبه‌های مولای الهیون، در اینجا ادامه درآمدی بر مبدأ‌شناسی وسیع و گسترده الهیون را مطرح می‌نماید:

الحمد لله الذى لا تدركه الشواهد، ولا تحويه المشاهد، ولا تراه النّواطر،  
ولا تجده السّواتر، الذال على قدمه بحدوث خلقه، وبحدوث خلقه

على وجوده، وباستباههم على أن لا شبه له، الذي صدق في ميعاده، وارتفع عن ظلم عباده، وقام بالقسط في خلقه، وعدل عليهم في حكمه، مستشهد بحدث الآشيا على أزليته، وبما وسمها به من العجز على قدرته، وبما اضطرّها إليه من الفناء على دوامه.<sup>۱</sup>

ستایش هرگاه و هر جا واقع شود، حضرتش آن را ویژه کسی می‌داند که غیب الغیش مشهود کسی نیست و حواس آشکار انسانی و به ویژه بینایی که از برترینهای است او را فرانمی‌گیرد، چرا که دیده محدود است و او نامحدود:

همه عالم زنور اوست پیدا	کجا او گردد از عالم هویدا
نگنجد نور ذات اندر مظاهر	که سبحات جلالش هست قاهر
رها کن عقل را با حق همی باش	که تاب خور ندارد چشم خفash
در آن موضع که نور حق دلیل است	چه جای گفت و گوی جبرئیل است
فرشته گرچه دارد قرب درگاه	نگنجد در مقام لی مع الله
بود نور خرد در ذات انور	بسان چشم سر در چشمۀ خور
چو مبصر با بصر نزدیک گردد <sup>۲</sup>	بصراز درک او تاریک گردد

عالم وجود که ظهور اوست، خود مستوری است که ساتر او نتواند بود. چون آفرینش او حادث است، پس او چنین نیست. و چون ایجاد فرموده، پس موجود است. به ایجاد تشابه بین آفریده‌ها، ثابت فرمود که شبیهی ندارد. خدایی که در وعدش درست و صادق است و از رواداشتن ستم بر مخلوق برتر است. و از این رهگذر در بین آنان قسط و عدالت به پا داشت و در حکمش بر آنان عدالت روا داشت. اگر اشیا حادث است، پس نیازمند قدمت و ازليتی است که او را رواست، و اگر آفریده درمانده است، پس آفریدگار قادرمند است و نفی و فنا پدیده‌ها دلیل دوام اوست.

و قائم لا بعمد و احد لا بعدد، و دائم لا بأمد، و تشهد له المرائي لا بمحاضرة، تتلقاه الأذهان لا بمشاعرة و بها امتنع منها بل تجلی لها

۱. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۵، ص ۲۶۹.

۲. لاهیجی، شرح گلشن راز، ۷۲۹.

بهای، لم تحط به الاوهام لیس بذی کبیر امتدت به النهایات فکبرته  
تجسمیماً و إليها حاکمهها، و لا بذی عظیم تناهت به الغایات فعظیمه  
تجسمیداً، بل کبر شأنًا و عظم سلطاناً...<sup>۱</sup>

یکی است نه یک ریاضی و عددی، «که آن او لا قابلیت تعدد دارد، و ثانیاً محدود و متناهی  
است و جنابش جل و علا از این هر دو میراست.» و همیشگی است نه با زمان «که زمان خود  
مخلوق اوست.» پایرجا و استوار است، ولی بدون ستون و نقطه اتکا. ذهن و اندیشه هر  
انسانی تصوری از او دارد. ذهنها از او هر کدام به نوعی برداشت دارند که می تواند به اولین  
شنیدهها و دانستههای شخصی فرد متکی باشد. اما صد البته این به حد درک و شعور  
نمی رسد. دیدنیها همه گواه بر اوست اما نه به حضور کامل در آنها.

مسلمان گر بدانستی که بت چیست      یقین کردی که دین در بت پرسنی است  
و گر مشترک ز بت آگاه گشتی      کجا در دین خود آگاه گشتی  
نـدید او از بت الـ خلق ظاهر      بدین علت شد اندر شرع کافر  
تو هم گر زو نبینی حق پنهان      به شرع اندر نخوانندت مسلمان<sup>۲</sup>  
اوہام و توهمندات بدو احاطه ندارد، بلکه او تنها برای اوہام، درمرائی و مشاهدات به نوعی  
جلوه می کند. به وسیله همان وهمها، امتناع شهود خود را بر آنان ظاهر فرمود و حکم و داوری  
که چه بسا مراد همان عجز از شهودش باشد، به وهمها اعطای فرمود:

جهان جمله فروغ نور حق دان      حق اندر وی ز پیدایی است پنهان<sup>۳</sup>  
و چه زیبا که اوہام، هم ابزار تلقی او و هم وسیله اعلام امتناع شهود او به این ابزار معرفی  
گردد.

در ره عشق نشد کس به یقین محروم راز      هر کسی بر حسب فهم گمانی دارد<sup>۴</sup>  
او بزرگی دارای ابعاد نیست تا به جسمیتش منتهی گردد، و والا یی تناهی بردار نیست تا به

۱. صبحی صالح، نهج البلاغه، خطبة ۱۸۵.

۲. لاھیجی، شرح گلشن راز، ص ۷۶۴.

۳. همان، ص ۷۲۸.

۴. حافظ، ص ۱۱۳.

کالبدی بزرگ منتهی گردد؛ که بزرگی اش بزرگی رتبه و شأن است، و عظمتش مربوط به سلطه و احاطه اوست. همان که حواس پنجگانه که جز بزرگی فیزیکی چیزی درنیابد، از ادراک و تصورش عاجز است.

از اینجا به بعد ادامهٔ بهره‌وری از نگرش هستی‌شناسانهٔ ژرف و عمیق مولایمان را به خطبهٔ دیگری منتقل می‌کنیم که به گفتهٔ صبحی صالح خطبه‌ای توحیدی است که اصول هستی‌شناسی توحیدی در هیچ خطبهٔ دیگری این گونه بیان نگردیده است.

ما وحده من کیفه، و لاحقیقته أصاب من مثله، و لا إیاه عنی من شبّه، و لا صمده من أشار إلیه و توّهمه.<sup>۱</sup>

حضرت در اینجا به چند نکته دربارهٔ نگرش توحیدی اشاره فرموده است:

اول: یکتایی اش متوقف بر این است که برای او کیف و چگونگی در نظر نگیری. در مرحلهٔ اول، این امر منجر به در نظر گرفتن ماهیت و حد برای او می‌گردد و در مرحلهٔ دوم، او را در ردهٔ اعراض و غیر قائم بالذات، آن هم از نوع محسوس آن، قرار می‌دهد.

دوم: ادراک حقیقتش با تمثیل ممکن نیست، چرا که بی‌نهایت، تصور مکرر ندارد تا بدان مماثل گردد و تمثیل به محدود هم تمثیل کامل به ناقص است.

سوم: هر کس او را به چیزی تشبيه کند، او را اراده و قصد نکرده است. از تفاوت‌های بین تمثیل و تشبيه این است که در تمثیل وجود شبه متکثر است و در تشبيه یک مورد نیز می‌تواند کافی باشد.

چهارم: هر کس او را به اشارات حسی که عمدتاً حاصل حواس پنجگانهٔ ظاهری است، مورد اشاره قرار دهد و یا او را با وهم و توهمند قصد و اراده کند، البته در قصدش به خطا رفته است. رهگیری از طریق استدلال نیز اولاً متوقف بر تحصیل بدیهیات از راه حواس است، و ثانیاً به گونه‌ای دستی از دور بر آتش داشتن است. حاصل آنکه:

هر آن کس را که ایزد راه ننمود	ز استعمال منطق هیچ نگشود
حکیم فلسفی چون هست حیران	نمی‌بیند ز اشیا غیر امکان
گهی از دور دارد سیر معکوس	گهی اندر تسلسل گشته محبوس

۱. نهج البلاغه، خطبهٔ ۱۸۶، ص ۲۷۲.

چو عقلش کرد در هستی توغل فرویچید پایش در تسلسل<sup>۱</sup>

کل معروف بنفسه مصنوع، و کل قائم فی سواه معلول، فاعل لا باضطراب آلة، مقدر لاج قول فکرة، غنى لا باستفاده، لاتصحبه الاوقات، و لاترفة الأدوات، سبق الأوقات كونه، و العدم وجوده، و الإبتداء أزله.<sup>۲</sup>



البته آنچه به تمام ذات در دسترس شناخت قرار گیرد و به تعبیری امکان كالبدشكافی او هر چند ذهنی ممکن باشد، دارای اجزا و ترکیب و ساخته شده سازنده‌های بیش از خود خواهد بود. هر چه در ایستایی و قوام، دیگری را خواهد، نتیجه دست علت و به وجود آورنده‌ای است. او می‌سازد، اما نباید همانند دیگر سازنده‌گان نیازمند ابزار باشد و گرنه بی نیاز نتواند بود. بتشعیره المشاعر عرف أن لامشعر له، وبمضادته بين الأمور عرف أن لا ضد له، وبمقارنته بين الأشياء عرف أن لا قرين له.<sup>۳</sup>

از آنجا که به انسان مرکزیت ادراک عطا فرمود، معلوم گشت که او نیازمند چنین چیزی نیست. تنها انسان است که برای ادراک، نیازمند ابزار است، چرا که درک و ادراک جناب حق از آلت و ابزار بی نیاز است. از اینکه تضاد را بین اشیای مخلوق وی مشاهده می‌کنیم، معلوم می‌شود که او خود ضد ندارد:

ظهور حملة اشيا به ضد است ولی حق را نه ضد است و نه ضد است<sup>۴</sup>  
چون بین اشیا ازطرف دیگر به نوعی سازگاری و همیاری آفرید، دانسته می‌شود که او را قرین و همیاری نیست:

چو نبود ذات حق را شبه و همتا ندانم تا چگونه داند او را<sup>۵</sup>  
ضاد النور بالظلمة، والوضوح بالبهيمة، والجمود بالبلل، والحرور بالصرد،

۱. لاهیجی، شرح گلشن راز، ص ۷۲۸.

۲. نهج البلاغه، خطبة ۱۸۵، ص ۲۷۲.

۳. نهج البلاغه، خطبة ۱۸۶.

۴. همان.

۵. همان.

مؤلف بین متادیاتها، مقارن بین متبایناتها، مقرّب بین متباعداتها،  
مفرّق بین متانیاتها.<sup>۱</sup>

تاریکی را ضد نور و روشنایی قرار داد<sup>۲</sup>:

سیاهی گر بینی نور ذات است  
نظر بگذار کاین جای نظر نیست  
چه نسبت خاک را با عالم پاک  
نور را متضاد تاریکی، وضوح و روشنی را ضد ابهام و نامعلومی، خشکی را ضد تری، و  
داغی و حرارت را ضد سردی قرار داد. بین ناسازگاریها سازگاری، بین نزدیکها بینونت و  
جدایی، بین دورها قرب و نزدیکی اشیا، جدایی مقرر فرمود.  
لا يشمل بحدّه، ولا يحسب بعدّه، وإنما تحدّ الأدوات أنفسها، وتشير  
الآلات إلى ظواهرها، منعّتها منذ القدمة، وحَمَتها قدُ الأزلية، وجنتها  
لولا التكملة.<sup>۳</sup>

حد و حدود و تعريف وی را فرا نگیرد:

ندارد ممکن از واجب نمونه  
زهی نادان که او خورشید تابان<sup>۴</sup>  
به نور شمع جوید در بیابان<sup>۵</sup>  
و جنابش به عد و شمارش درنیاید. شمارش، قابلیت و استعداد اشیای محدود است، و  
تصور عقلی و وجدان شهودی از بی‌نهایت، یکی بیش نیست، چراکه غیر از این در باب تصور،  
تناقض است و در باب شهود، عمی و غرور است و نه مشاهده حق. ابزار شمارش خود محدود



۱. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶، ص ۲۷۲.

۲. آنچه موجب شگفتی است این است که تاکنون در زبان هستی‌شناسی، ظلمت به عدم النور تعبیر می‌گشت که امری عدمی است، ولی شاید ظهور کلام امام در شبیّت ظلمت باشد، آن چنان که امروز دانشمندان به دنبال یافتن ماده تاریکی هستند. گرچه بیشتر اشاره شد که نکارنده از این گونه تطبیقات حتی الامکان به دلایل ذکر شده فاصله می‌گیرد.

۳. لاھیجی، شرح گلشن راز، ص ۷۲۹.

۴. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶، ص ۲۷۳.

۵. همان، ص ۷۲۸.

است و طرف اشاره آن، محدودها و محدودهایی چون خود آنهاست که به ابزارها و آلاتی همچون خود، اشارت پذیرند؛ نه خود قدیم‌اند، بلکه حادث‌اند، و نه همیشگی‌اند که اگر چنین بودند کمال‌پذیری نداشتند:<sup>۱</sup>

دیده باطن چو بینا می‌شود

بهای تجلی صانعها للعقل، وبها امتنع عن نظر العيون، ولا يجري عليه السكون والحركة، وكيف يجري عليه ما هو أجرئ، ويعود فيه ما أبدئ، و يحدث فيه ما هو أحدثه، إذاً لتفاوت ذاته، ولتجزء كنهه، ولا امتنع من الأزل معناه، ولكن له وراء إذ وجده له أمام، ولا التمس التمام إذ لزمه النقصان، وإذاً لقامت آية المصنوع فيه، و لتحول دليلاً بعد أن كان مدلولاً عليه.<sup>۲</sup>

به وسیله معلومات و مخلوقات خود بر خردها آشکار می‌گردد و به وسیله همانها در حجاب می‌ماند. ظواهر همه حجاب جناب اوست:

نیابد علم عارف صورت عین	زهستی تا بود باقی بر او شین
درون خانه دل نایدت نور <sup>۳</sup>	موانع تا نگردانی ز خود دور
بود چون کور مادرزاد دنیا	خرد از دیدن احوال عقبا
که بشناسد بدان اسرار پنهان <sup>۴</sup>	ورای عقل طوری دارد انسان

سکون و حرکت بر او جاری نیست، چرا که خود پدیدآورنده آن است. آنچه خود آفریده به او برنگردد و آنچه خود پدید آورده در خودش حادث نگردد. اگر چنین باشد، ذاتش تعییرپذیر

۱. صبحی صالح در توضیح دو جمله از خطبه می‌گوید: «کل مخلوق یقال فیه «قد وجد» و وجد منذ کذا، و هذا مانع للقدم والازلية، وكل مخلوق یقال فیه «لولا» خالقه ما وجد»؛ دو ویژگی در اینجا برای آفریده شده آورده است. یکی اینکه هر آفریده‌ای در موردش گفته می‌شود: «حقیقتاً موجود گشت» و یا از فلان زمان به وجود آمد و امكان چنین تعییراتی با قدمت و از لی بودن سازش ندارد. ویژگی دیگر اینکه در مورد آفریده گفته می‌شود: «اگر نه» او را آفریده بود به وجود نمی‌آمد.

۲. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶.

۳. لاھیجی، شرح گلشن راز، ص ۷۴۲.

۴. همان، ص ۷۴۴.

گردد و کنه وجود و غیب الغیب او قبول تجزیه کند و دیگر از لی نیست. هر گاه برای او پشت سری باشد، پس بیش رویی نیز هست؛ پس دیگر تام و بی‌نهایت نبود، زیرا با این فروض کمبود و نقصان لازمهٔ ذات اوست. در این حال است که نشانهٔ مخلوق در او ظاهر گردد و خود، دلیل بر خالقی دیگر گردد، بعد از آنکه خود مدلول و خالق است.

وخرج بسلطان الامتناع من أن يؤثّر فيه ما يؤثّر في غيره، الذي  
لا يحول ولا يزول، ولا يجوز عليه الأول، لم يلد فيكون مولوداً، ولم  
يولد فيصير محدوداً، جل عن إتخاذ الأبناء، وظهر عن ملامسة النساء،  
لاتناله الأوهام فتقدره، ولا تتوهمه الفطن فتصوره، ولا تدركه الحواس  
فتتحسه، ولا تلمسه الايدي فتمسه.<sup>۱</sup>

سلطه و قدرت امتناع نگذارده که آنچه در غیر مؤثر شود، در او نیز اثر کند. نه دگرگون گردد و نه زوال پذیرد. غروب و پنهانی او را روا نیست، که «هو الظاهر». زایش ندارد و گرنه خود مولود است. زاییده نشده است و گرنه محدود است. شأن او برتر از آن است که دارای فرزند باشد. پاک است از تماس و آرامیدن با زنان و گرنه نیازمند مخلوق است. وهم انسان بد و نرسد تا او را اندازه گیرد، وزیرکیها او را درنیابد تا او را به پندار و تصویر درآورد. حسها او را درنیابد تا محسوس آن گردد، و به لمس درنیابد تا ممسوس دستان گردد.

از هستی خود چو نیست گشتی                  از جمله حجابها گذشتی

ولا يتغير بحال، ولا يتبدل في الاحوال، ولا لأثيليه الليالي والايات، ولا  
يغيره الضياء والظلام، ولا يوصف بشئ من الأجزاء، ولا بالجوارح والأعضا،  
ولا يعرض من الأعراض، ولا بالغيرية والأبعاض، ولا يقال له حد و لانهاية، ولا انقطاع ولا غاية، ولا أن الاشياء تحويه فنقله أو  
تهويه، او أن شيئاً يحمله فيميله او يعذله.<sup>۲</sup>

تغییر حالی در موردش معنا ندارد و تأثیر حالات در دگرگون کردنش جایی ندارد. گذر شبها و روزها او را پیر و کهنه نگرداند:

۱. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶، ص ۲۷۳.

۲. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶، ص ۲۷۴.

روزها گر رفت گو رو باک نیست<sup>۱</sup>  
تو بمان ای آنکه چون تو پاک نیست  
روشنی و تاریکی امکان تغییر و دگرگونی او را ندارد. به چیزی از اجزا وصف نپذیرد، زیرا او را جزء نیست و اجزای غیر او مخلوق است. و جوارح و اعضا نیز در موردها معنا ندارد که نیازمند آن نیست تا بدان توصیف گردد. به اعراض نیز قول وصف نمی‌کند، زیرا او محل پذیرش عرض نیست و اعراض مخلوقات، مخلوق وی است. او را نه حد و نهایتی است و نه انقطاع و پایانی. نه اشیا حاوی و نگاهدارنده است تا او را بالا برند یا پایین آورند، و نه چیزی او را حمل کرده، بچرخاند و یا راستش کند.

لیس فی الاشیاء بواح، و لاعنها بخارج، یخبر لا بلسان و لهوات، و  
یسمع لا بخروق و أدوات، یقول و لا یلفظ، و یحفظ و لا یتحفظ، و  
یرید و لا یضمر، یحب و یرضی من غیر رقت، و یبغض و یغضب من  
غیرمشقة، یقول لمن أراد کونه کن فیکون لا بصوت یقرع، و لا بنداء  
یسمع، و إنما کلامه سبحانه فعل منه أنسأه.<sup>۲</sup>

داخل در اشیا نیست، ولی از آن نیز بیرون نیست. هستی اشیا هموست که بدونش وجود نیست و از حد و حدود مبرا است، پس در آن وی را ولوچ نیست:

آن یار عین ماست نه از روی اتحاد وین خانه پر ز اوست و لیکن نه از حلول  
دانش به مذهب ما هست معرفت در دین ما جز این نه فروع است و نه اصول  
هر تو برخیزی زما و من دمی گر تو برخیزی زما و من دمی  
این تعین شد حجاب روی دوست چون که برخیزد تعین جمله اوست  
نیست گردد صورت بالا و پست حق عیان بینی به نقش هرچه هست  
خبر می‌دهد ولی نه به وسیله زبان بزرگ و کوچک، و شنوایت ولی نه به سوراخ و ابزار  
گوش، گویایست ولی نه با ابزار لفظ، حافظ و نگاه دارنده است ولی نه با سختی، اراده کننده  
است، اما نه با نیاز به اندیشه، محب است و راضی می‌گردد، ولی نه از این روی که نگرانی  
پذیرد، دشمنی و بغض ورزد و غصب و خشم کند اما نه با سختی و رنج پذیری. هرچه و

۱. متنی، دفتر اول، ص ۵، چاپ هرمس.

۲. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶، ص ۲۷۴.

هرکس را خواهد گوید باش و به وجود آی و آن هستی یابد، البته نگوید به آوازی که به گوش خورد و نه با آوازی که شنوده گردد. و جز این نیست که سخشن غیر کردہاش باشد، بلکه ایجادش کند.

ومثله لم یکن من قبل ذکر کائناً و لو کان قدیماً لکان إلهًا ثانیاً،  
لایقال کان بعد أن لم یکن، فتجری علیه الصفات المحدثات، و  
لایكون بینها و بینه فعل، و لا له علیها فضل، فیستوی الصانع و  
المصنوع، ویتکافاً المبتدع و البیدع، خلق الخلائق من غیرمثال خلا  
من غیره، و لم یستعن علی خلقها بأحدٍ من خلقه.<sup>۱</sup>

و مانندش قبل از وجود نداشت که اگر قدیم دیگری پیش از او بود، خدای دیگری بود. فرض وجود حادث هم اینجا بی معنای است، زیرا حادث، خالق قدیم می طلبد. گفته نمی شود هست شد بعد از آنکه نبود، و گرنه پذیرای ویژگیهای مخلوقات و حادثات می شد. نیز نباید گفت بین او و پدیده های او جدایی نیست و یا او از پدیده هایش برتر است، زیرا در این صورت تشییه و قران و یا مقابله صورت می گیرد. در این حال، سازنده و پدیده، تساوی پذیرد و موجود و به وجود آورنده در یک شأن قوار گیرند. پدیده ها را به وجود آورد بدون اینکه نمونه و شبیه ای از قبل بوده باشد. در آفریدن نیز از مخلوق یاری نجست.

خواجه شیراز می گوید:

ندیم و مطرپ و ساقی همه اوست	خيال آب و گل در ره بـهـانـه <sup>۲</sup>
نقش نقاش است این نقش خیال	غيـرـ اـيـنـهـ روـشـنـ روـ نـمـودـ
در هـمـهـ آـيـيـنـهـ	آنـ جـمـالـ بـىـ مـثـالـ پـرـكـمالـ
چـونـ يـكـىـ انـدـرـ يـكـىـ باـشـدـ يـكـىـ	آنـ يـكـىـ گـهـ هـجـرـ باـشـدـ گـهـ وـصـالـ <sup>۳</sup>
وـأـنـشـأـ الـأـرـضـ، فـأـمـسـكـهـاـ منـ غـيرـاشـتـغـالـ، وـأـرـسـأـهـاـ عـلـىـ غـيرـ قـرـارـ، وـأـقـامـهـاـ	
بـغـيرـ قـوـائـمـ، وـرـفـعـهـاـ بـغـيرـ دـعـائـمـ، وـحـضـنـهـاـ مـنـ الـأـوـدـ وـالـإـعـوجـاجـ، وـمـنـعـهـاـ	

۱. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶، صبحی صالح، ص ۲۷۴.

۲. دیوان حافظ، نسخه غنی، غزل ۴۲۸، ص ۳۲۲.

۳. دیوان شاه نعمت الله ولی، تصحیح: جواد نوربخش، ص ۴۵۰.

من التهافت و الإنفراج، أرسى أوتادها، وضرب أسدادها، واستفاض  
عيونها، وخدأً أوديتها، فلم يهن مابناه، ولا ضعف ماقواه، هو الظاهر  
عليها بسلطانه وعظمته، وهو الباطن لها بعلمه ومعرفته، والعالى على  
كلّ شئ منها بجلاله وعزّته، لا يعجزه شئ منها طلبَه، ولا يمتنع عليه  
فيغلبه، ولا يفوته السريع منها فيسبقه، ولا يحتاج إلى ذى مال فيرزقه.<sup>۱</sup>

جنابش زمین را ایجاد کرد بدون آنکه بدان مشغول گردد، و برپایش داشت بدون اینکه آن  
را بر چیزی قرار دهد، و برپایش داشت بدون آنکه بر پایه قرار دهد، و آن را بدون وجود  
استوانه مرتفع ساخت، و محفوظش داشت از هر گونه کژی و واژگونی، و حفظش فرمود از  
سقوط، شکافتن و جدا شدن. میخهای آن را ثبات و استواری بخشید، و گردا گردش سدها  
برافراشت. چشمهدهای زمین را به جریان انداخت و دره‌ها را برشکافت. سپس آنچه ساخت  
سستی نیافت، و به هر چه قوت و توان بخشید دچار ضعف و سستی نگشت.  
او بر همه آفریده‌هایش به وسیله سلطنت و بزرگی اش چیره و غالب است، و به دانش و  
شناختش بردون آنها آگاه است، و به جلال و اقتدار و عزش بر هر چیز برتراست، هرچه از  
آن بخواهد در طبیش درمانده نیست، و با او چیزی درنیفتند تا بر آن پیروز شود، و پرستاب از  
ید قدرتش نجهد تا بدو پیشی گیرد، و نیازمند صاحب ثروتی نیست تا روزی اش دهد.

میتلای بلای او گشتم

گرچه داریم درد دل لیکن

کشته عشق او شدیم و لیک

خضعت الاشياء له، و ذلت مستكينةً لعظمته، لا تستطيع الهرَب من  
سلطانه إلى غيره فتمنتخ من نفعه و ضرره، ولا كفؤ له فيكافئه، ولا نظير  
له فيساویه، هو المُفْنی لها بعد وجودها، حتى يصير موجودها كمفقودها،  
وليست فناء الدنيا بعد ابتداعها بأعجب من إنشائهما و اختراعهما، وكيف و  
لو اجتمع جميع حیوانها من طيرها و بهائمها و ما كان من مراحها و

۱. نهج البلاغه، خطبه ۱۸۶.

۲. دیوان شاه نعمت الله ولی، ص ۵۲۱.

سائمها و اصناف اسناخها و اجناسها و متبلّدة امّها و أكياسهها على إحداث بعوضةٍ ما قدرت على إحداثها، ولا عرفت كيف السبيل إلى إيجادها، ولتحيرت عقولها في علم ذلك و تاهت، و عجزت قواها و تناهت، و رجعت خائفةٌ حسيرةً عارفةً بأنّها مقهورة، مقرّأةً بالعجز عن إنشائها، مذعنَةً بالضعف عن إفنائها.

اشیا همگی در مقابل او فروتن‌اند، و در قبال بزرگی او بی‌ارزش:

تو در خوابی و این دیدن خیال است      هر آنچه دیده‌ای از وی مثال است  
به صبح حشر چون گردی تو بیدار      بدانی کان همه وهم است و پندار  
چو برخیزد خیال چشم احول      زمین و آسمان گردد مبدل  
گریز از سلطنت و قدرت او به سوی غیرش ممکن نیست تا از سود و زیانش در امان ماند.  
البته این قبیل جملات و نظایر آن، مانند جملهٔ دعای منسوب به مولا: «و لا يمكن الفرار من حکومتك»، عوام را به گربه و ماتم و اندوه می‌اندازد که مثلاً ای کاش فرار ممکن بود، ولی خواص را به وجود می‌آورد.

مراد از زیان در کلام مولا نیز چیزی است که عوام زیان پندارند و گرنه از خیر مطلق و نامحدود جز خیر ناشی نگردد.

هم‌شأن و همتایی وی را نیست تا با او برابری کند، مثل و مانندی برایش نیست تا با او در یکسانی و تساوی قرار گیرد. از این جا به بعد کلام مولا کم و بیش به بُعد و بخش دیگری از هستی‌شناسی یعنی معاد نیز اشاره دارد، (گرچه سخن از معادشناسی را بعداً مطرح خواهیم کرد). اوست تنها کسی که نابود کنندهٔ اشیاست بعد از آنکه همه را به وجود آورده تا جایی که هر صاحب وجود همانند نیست و معدوم گردد. البته واضح است که تعلق نابودی در اینجا به بعد فیزیکی و ساخت این جهانی اشیاست.

نیست کردن دنیا بعد از به وجود آوردن، شگفت‌آورتر از ایجاد و اختراع اولیهٔ آن نیست. چگونه چنین باشد که اگر حیوانات از قبیل پرنده و چارپا و آنچه در خانه و آغل و یا آنچه در چراگاههای است و هم دسته و هم نژاد و هم جنس‌اند و انسانها، چه نادان و چه زیرک، همگی برای به وجود آوردن پشه‌ای، همدست گرددند، قدرت ایجاد آن را نخواهند داشت و راه و روشی برای این ایجاد نخواهند شناخت، و خردهای آنان در دانستن آن سرگردان می‌شود و به

بن بست رسند، و نیروهای آنان درمانده و به هدر رود، و آن گاه مغلوب و سرگشته و تأسف زده به شکست خود عارف می‌گردند و به ناتوانی از ایجاد چنین موجودی اقرار می‌نمایند و به ناتوانی در نابود کردن و از جهان هستی بیرون کردن آن، نیز اعتراف خواهند کرد.

جالب توجه این است که تمام مغزهای دانش شیمی و یا فیزیک از اینکه عنصری و یا حتی مولکولی و یا اتمی به جهان آفرینش بیاورند و یا یکی از آنچه را نام برده شد از جهان فیزیک بیرون رانند عاجزند، بلکه بالاترین کار آنان کشف پنهانهای عالم هستی، آن هم تنها در بعد فیزیکی اش، و یا تغییر و تبدل در دست یافته‌هاست.

### سخن دوم: بحث از تضاد بین امر به شناخت حق و نهی از تعمق در آن

در مورد هستی‌شناسی در بعد شناخت مبدأگاهی سخن از معرفت حضرت حق و سفارش از جانب اولیاء الله در این باب با تأکید بسیار مشاهده می‌شود. گاهی هم عکس آن و حتی نهی از آن را در ظاهر می‌شنویم، یعنی تفکر در مورد خداوند و ذات جناب او نهی می‌گردد. این مطلبی است که در اینجا بنای طرح و حل آن را از دیدگاه بزرگان داریم. حال در اینجا به خطبه‌ای از مولا اشاره می‌کنیم که حتی جناب حق را در آن شناخته شده می‌داند. در اینجا تنها چند جمله آن را یادآور می‌شویم.

الحمد لله المعروف من غير رؤية، و الخالق من غير رؤية، الذي لم يزل

قائماً دائماً إذ لا سماء ذات أبراج.<sup>۱</sup>

ستایش تنها مربوط به خدایی است که بدون دیدنش شناخته شده است، و بدون به کارگیری اندیشه تنها آفریننده است. آنکه همواره استوار و جاودانه است، در وقتی که از آسمان دارای برجها اثری نبود.

اما در خطبه‌ای دیگر که به «خطبۃ اشباع» شناخته می‌شود، سخن از نهی شناخت البته از بعد عقلی و استدلالی آن است، چه برسد به شناخت حسی. مطلب از آنجا آغاز می‌شود که شخصی از امام صادق(ع) نقل می‌کند در مسجد کوفه فردی از مولا درخواست کرد که خدا را طوری وصف نماید که همانند این باشد که او را در عیان و آشکارا می‌بینیم. امام خشمگین شد و همگان را برای نماز به مسجد ندا داد. مسجد پرگشت و امام بالای منبر قرار گرفت، در حالی

۱. صبحی صالح، خطبہ ۹۰.

که خشمگین بود و رنگ رخسارش دگرگون گشته بود. آنگاه خطبه‌ای بدین بیان آغاز فرمود:

الحمد لله الذي لا يغُرِّ المぬ والمجمود، ولا يكديه الإعطاء والجود، إذ كلَّ  
معط منتقض سواه، وكلَّ مانع مذموم ماحلاه، و هو المتأن بفوائد النعم،  
وعوائد المزید والقسم، عياله الخلائق، ضمن أرزاقهم، و قدر أقواتهم.<sup>۱</sup>

حمد و ثنا ویژه کسی است که منع از بخشش، داده‌های وی را نیفزاید، و بخشش و عطا کردن اموالش، او را به فقر و نداری نکشاند، در حالی که هر بخشش‌گری به جز او دچار کمبود گردد، و به جز او هر غیر بخشندۀ ای مورد نکوهش است، و اوست منتگذار همه برای بهره‌هایی که از داده‌هایش به آفرینش می‌رسد، و اوست که ارباب فزونیها و روزی قسمت شده است. مردم عیال و خانواده و روزی خوار او هستند، که رزق همه را ضمانت کرده و مقدار و اندازه آن را تعیین و مقدر فرموده است.

حال می‌توان گفت که حضرتش از اینجا به بعد به اشکال مختلف و به روش‌های متعدد به پاسخگویی به شخص جستجوگر و پرسش کننده پرداخته است.

ونهج سبیل الراغبين إلیه، والطلالین ما لدیه، و لیس بما سُئل بأجود منه بما لم یسئل. الأوّل الذي لم يكن له قبلٌ، فيكون شئ قبله، و الآخر الذي ليس له بعدُ، فيكون شئ بعده، والزادع أناسی الأ بصار عن أن تثاله أو تدركه، ما اختلف عليه دھر، فيختلف منه الحال، ولا كان في مكانٍ، فيجوز عليها لِإنتقال.

راه کسانی را که نسبت بدو راغب و مشتاق هستند روشن فرموده و همچنین مسیر آنانی را که طالب هر چیزی هستند که در نزد اوست مشخص نموده است. البته اهل معرفت قانع به بهشت و تنعمات آن نیستند، بلکه همگی به تعبیر خود طالب نوشیدن باده «ولدینا مزید» هستند:

نیست بر لوح دلم جز الف قامت یار	چه کنم حرف دگر یاد نداد استادم
به هوای سرکوی تو برفت از یادم <sup>۲</sup>	سایه طوبی و دلجویی حور و لب حوض

۱. صبحی صالح، خطبهٔ ۹۱

۲. دیوان حافظ، نسخهٔ غنی، غزل ۳۱۷، ص ۲۵۷

باز هم این همه، کنایاتی از اشارات اهل اشاره و شهود در این باره بود که خود می‌گویند: تلویح اهل نظر یک اشارت است گفتم اشارتی و مکرر نمی‌کنم لذا مولا در اینجا اشاره می‌فرماید که راه برای راغب روشن است و مسیر برای مشتاق واضح:

عاشق که شد که یار به سویش نظرنکرد ای خواجه درد نیست و لیکن طبیب هست  
 طبیب عشق مسیحا دم است و مشفق لیک چو درد در تو نبیند که را دوا بکند  
 تا اینجا مختصر توضیحی پیرامون دو جمله گذشته بود. حال دعایی از حضرت سجاد(ع)  
 در این باب در زیارت مولا وجود دارد که مطلب را واضح و دیده اهل معنا را روشن می نماید.  
 نتیجگارنده نقل و توجه بدان را در اینجا مناسب می داند:

اللّٰهُمَّ إِنْ قُلُوبَ الْمُخْبِتِينَ إِلَيْكَ وَالْهَمَةَ، وَسُبُّلَ الرَّاغِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةً،  
وَأَعْلَامَ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاضْحَاهَ، وَأَفْئَدَةَ الْعَارِفِينَ مِنْكَ فَازِعَةً، وَأَصْوَاتَ  
الْدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةً، وَأَبْوَابَ الإِجَابَةِ لَهُمْ مَفْتَحَةً، وَدُعْوَةُ مَنْ نَاجَكَ  
مَسْتَجَابَةً، وَتُوبَةُ مَنْ أَنَابَ إِلَيْكَ مَقْبُولَةً، وَعِبْرَةُ مَنْ بَكَىْ مِنْ خُوفِكَ  
مَرْحُومَةً، وَإِغْاثَةُ لَمَنْ اسْتَغَاثَ بِكَ مُوجَودَةً، وَإِعْانَةُ لَمَنْ اسْتَعَانَ بِكَ  
مَبْذُولَةً، وَعِدَاتُكَ لِعِبَادِكَ مَنْجَزةً، وَزَلَّ مِنْ اسْتِقالَكَ مُفَالَةً، وَاعْمَالُ  
الْعَامِلِينَ لِدِيكَ مَحْفُوظَةً، وَارْزَاقَكَ إِلَى الْخَلَائِقِ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةً،  
وَعِوَادَ المَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةً، وَذُنُوبُ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةً، وَحَوَاجِجُ خَلْقِكَ  
عِنْدَكَ مَقْضِيَةً، وَجَوَاهِيرُ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مَوْفَرَةً، وَعِوَادَ المَزِيدِ مَتَوَاتِرَةً، وَ  
مَوَادِي الْمُسْتَطَعِمِينَ مَعَدَّةً، وَمَنَاهِلُ الظَّمَاءِ مَتَرَعَّةً ۖ

۱. بار خذایا، دلهای ترسان به سمت و سویت حیران و سرگردان است، و راههای اهل شوق به سویت باز است، و نشانه‌های کویت بر قاصدان آن روشن است، و دلهای عارفان از شهودت هراسان است، و صدای خوانندگان به سویت بالاست، و درهای اجابت برای آنان باز است و دعوت هر کس با توجه کند به اجابت می‌رسد، و توبه هر کس به سویت بازگردد پذیرفته است، و چشمان گریان اهل بکا مورد رحمت توست، و فریادرسی است برای هر کس که از تو فریادخواهی کند آماده است، و کمکرسانی تو برای کمک خواهانت مهیا است، و عده‌های برتای بندگان محقق است، و لغزش‌های عذر خواهانت بخشوده است، و کارهای اهل

شاید با توجه به آنچه جناب زین‌العابدین فرموده که راه باز است و جاده هموار، و به خصوص آخرین جمله حضرت که: چشم‌های آب برای تشنگان پر است، خشم مولا از همین جهت بوده باشد که فرد سؤال کننده بدون توجه به خود و آفرینش و سیر در آفاق و انفس که قرآن می‌گوید: خداوند آیاتش را در آن نشان می‌دهد، به نوعی غفلت و وسوسه افتاده، و از خود راه، راه را می‌جوید و به گفته مولانا: ای قیامت تا قیامت راه چند!

گاهی بزرگان جلیل‌القدری در کنار فرج، یعنی ائمه، سؤال از فرج می‌کرده‌اند و امام این گونه پرسش‌ها را نتیجه‌غفلت و توجه به فرج و قدرت دنیایی آنان می‌دانسته است. لذا به پرسش کننده که صحابی خاص و بسیار جلیل‌القدر است (اباصیر)، قریب به این مضمون، می‌فرماید: تو هم دنیایی شدی. برخی دیگر از آنان نیز که در کنار امام نشسته‌اند و با حضرتش نشست‌وبرخاست دارند، باز می‌پرسند: با چه کسی نشست‌وبرخاست کنیم؟ او امام نیز جواب حضرت عیسی به حواریون را می‌دهد، زیرا آنان نیز از همراهان آن جناب‌اند، ولی همین سؤال را مطرح می‌کنند که: «یا روح الله مع من نجالس؟»

در ادامه می‌فرماید: بخشش و سخاوت‌ش برای طالب و درخواست کننده آن، بیشتر از کسی که می‌خواهد و درخواست می‌کند نیست. او به غیر درخواست‌کننده و غافل نیز نظر دارد. اولی است که قبلی برایش تصور نمی‌شود، تا چیزی قبل از او باشد، و آخری است که پایانی برایش متصور نیست، تا چیزی بعد از او باشد. بینهایت نه حد ابتدایی دارد و نه حد انتهایی.

مردمک چشمان عنصری را از اینکه بدو برسند و یا او را بیابند باز داشته است. دگرگونی زمانی ندارد تا از آن طریق حالات دگرگون یابد. در جا و مکانی نیست تا جا بجایی در مورد او تصور شود، بلکه جا و مکان خود مخلوق و از پدیده‌های اوست:

هر دو عالم یک فروغ روی اوست گفتمت پیدا و پنهان نیز هم<sup>۱</sup>

ط عمل نزد تو محفوظ است، و روزیهایت به سوی خلائق از جانبت ریزان است، و عطایای زايد تو به سوی آنان واصل است، و گناهان استغفار‌کنندگان بخشووده است، و نیازهای خلقت نزد تو برآورده است، و جوایز سائلان درگاهت بسیار است، و احسان زائدت پیاپی است، و غذای طعام‌خواهانت مهیا و آماده است، و سرچشم‌ها برای تشنگانت پرآب است. نک: قمی، مقاییج الجنان، زیارت مطلقه امیرالمؤمنین، ص ۶۹۳

۱. دیوان حافظ، غزل ۳۶۳، ص ۲۸۵، چاپ غنی.

ولو وهب ما تنفست عنه معادن الجبال، و ضحكت عنه أصداف البحار  
من فلز اللّجين و العقيان و نثارة الدر و حصيد المرجان، ما أثر ذلك في  
جوده، و لا أنفد سعة ماعنته، ولكن عنده من ذخائر الأنعام ما لاتنفذه  
مطالب الأنعام، لأنّه جود الدرّي لا يغيبه سؤال السائلين، و لا يبخله  
إلحاح الملحين.



و اگر همه نقره‌ها و طلاهایی که از کوهها قابل استخراج است، و درهایی که از خنده صدفهای دریایی بیرون می‌آید، و مرجانهای جمع‌آوری شده را ببخشد، در سخاوت و بخشندگی اش تأثیری نخواهد گذاشت. تنها تأثیر آن، مزید جود و کرم است نه نقصان آن، همچنان که در دعای معروف به افتتاح آمده است: «ولا يزيد كثرة العطاء إلا جوداً و كرمًا». و گسترده‌گی داشته‌هایش پایان نخواهد پذیرفت، و ذخیره‌های نعمتهاش با درخواست مردم تمام نمی‌گردد، و بخشندگی است که درخواست مردم از او نمی‌کاهد، و اصرار و طلب‌های بی‌دربی او را به بخل نمی‌کشاند.

فانظر أيها السائل: فما دلّك القرآن عليه من صفتة فائتّم به، و استضئ بنور هدايته، وما كلف الشّيطان علمه مما ليس في الكتاب عليك فرضه، ولا في سنته التّبّى صلّى الله عليه و آله و أئمّة الهدايى أثّره فكِّ علمه إلى الله سبحانه، فإنّ ذلك متّهي حقّ الله عليك.

پس ای پرسشگر، به صفات و ویژگیهای خداوند که قرآن تو را به آن راهنمایی کند تکیه و اعتماد کن، و از نور هدایتش روشنی بگیر. اما آنچه را که شیطان تو را بدان تکلیف می‌کند و قرآن دانستنش را برتو واجب نکرده، و در روش و سنت پیامبر و پیشوایان هدایت از آن اثری نیست، دانشش را به خدای سبحان و اگذار، که نهایت حق خداوند بر تو همین است.

در ره عشق نشد کس به یقین محرم راز هر کسی بر حسب فهم گمانی دارد  
واعلم أنَّ الزَّاصِخِينَ فِي الْعِلْمِ هُمُ الَّذِينَ أَغْنَاهُمْ عَنِ الْاقْتِحَامِ السُّدُّدِ  
المضروبة دون الغيوب الإقرار بجملة ماجهلو تفسيره من الغيب  
المححوب، فمدح الله تعالى اعترافهم بالعجز عن تناول ما لم يحيطوا  
به علمًا، وسمى تركهم الشّعْمَقَ فيما لم يكُنْفهم البحث عن كنهه  
رسوخًا، فاقتصر على ذلك، و لاتقدر عظمة الله سبحانه على قدر

عقلک فتكون من الھالکين.

و بدان که استواران در دانش همان کسانی هستند که اقرار به نادانی به تمام آنچه از پردهبرداری از غیب، پوشیده و پنهان است، آنان را از فرو رفتن در آن بی نیاز کرده است. پس خدای بزرگ اعتراضان را به ناتوانی از دستیابی به آنچه از این قبیل نمی دانند ستوده است، و رها کردن فرورفتگی را در آنچه نسبت به جستوجوی کنه و درون آن تکلیفی ندارند، رسخ و استحکام نمی دهد است. پس بر همین مقدار بسنده کن و بزرگی حضرت حق تعالی را با عقلت اندازه مگیر، که در این صورت در محدودهٔ کزان و هلاکت یافتگان قرار خواهی گرفت.

هو القادر الذى إِذَا ارْتَمِتَ الْأَوْهَامُ لِتَدْرِكَ مِنْقَطَعَ قَدْرَتِهِ، وَحَوْلُ الْفَكْرِ  
الْمِبْرَأُ مِنْ خَطَرَاتِ الْوَسَاوِسِ أَنْ يَقِعَ عَلَيْهِ فِي عَمِيقَاتِ غَيْوَبِ مَلْكُوتِهِ،  
وَتَوْلِيهُ الْقُلُوبُ إِلَيْهِ، لِتَجْرِي فِي كِيفِيَّةِ صَفَاتِهِ، وَغَمْضُتِ مَدَالِيلُ الْعُقُولِ  
فِي حِيثُ لَا تَبْلُغُهُ الصَّفَاتُ لِتَنَاؤلِ عِلْمِ ذَاتِهِ، رَدَعَهَا وَهِيَ تَجْوِبُ مَهَاوِي  
سُدَافِ الْغَيْوَبِ، مَتَخلِّصَةً إِلَيْهِ سَبِّحَانَهُ، فَرَجَعَتْ إِذْ جُبِهَتْ مَعْرِفَةً بِأَنَّهُ  
لَا يَنْالُ بِجَوْرِ الْإِعْتِسَافِ كَنْهُ مَعْرِفَتِهِ، وَلَا تَخْطُرُ بِبَالِ أُولَى الرَّوَايَاتِ  
خَاطِرَةً مِنْ تَقْدِيرِ جَلَالِ عَزَّتِهِ.

اوست توانایی که هرگاه وهمها بخواهد نهایت قدرتش را درک کند، و فکر و اندیشه که از وسوسه‌ها و خطرات آن فارغ است اراده کند که در عمق و ژرفای نهفته‌های عالم ملکوتشن قرار گیرد و دلها به سویش حیرت زده و مشتاق گردند، تا در چگونگی ویژگیهای او قرار گیرند، و عقلها با ظرافت در جایی که به اوصاف او دست نیابند دخالت کنند تا به دانش ذاتش رسند، همه را منع می‌کند و پس می‌زند، در حالی که آنان در تنگناها و تاریکیهای غیبی مانده، به او متولّ و پناهنده می‌شوند: «فَنَادَى فِي الظُّلَمَاتِ أَلَا إِلَهٌ إِلَّا أَنْتَ سَبِّحَانُكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ». پس بازمی‌گرددند با اعتراف به اینکه به حقیقت معرفتش با پیمودن تاریکی نمی‌توان رسید، و به ذهن صاحبان اندیشه از جلال عزش خطوری و تصوری موجود نخواهد شد.

کسی بر سر وحدت گشت واقف	که او واقف نشد اندر موافق
دل عارف شناسای وجود است	وجود مطلق، او را در شهود است
بجز هست حقیقی هست نشناخت	و یا هستی که هستی پاک در باخت
وجود تو همه خار است و خاشاک	برون انداز از خود جمله را پاک

مهیا کن مقام و جای محبوب  
به تو بی تو جمال خود نماید  
به لای نفی کرد او خانه جاروب  
فبی یسمع و بی یبصر نشان یافت  
نیابد علم عارف صورت عین  
درون خانه دل ناید نور

برو تو خانه دل را فرو روب  
چو تو بیرون شوی او اندر آید  
کسی کو از نوافل گشت محبوب  
درون جای محمود او مکان یافت  
ز هستی تا بود باقی براو شین  
موانع تا نگردانی زخود دور

الذی ابتدع الخلق علی غیر مثالٍ امثاله، ولا مقدارٍ احتذی علیه من  
خالقِ معهودٍ کان قبله، و أرانا من ملکوت قدرته و عجائب مانطبقت به  
آثار حکمته، واعتراف الحاجة من الخلق إلی أن یقيمهما بمساک قوته ما  
دلّنا باضطرار قیام الحجة له علی معرفته، فظهورت البدائع الّتی أحدثتها  
آثار صنعته و أعلام حکمته، فصار كلّ ما خلق حجّه له، و دليلاً علیه،  
ولإن کان خلقا صامتاً فحجّته بالتدبیر ناطقة، ودلالة علی المبدع قائمة.

خدایی که آفرینش را پدیدار کرد، بدون وجود نمونه‌ای که از آن نمونه‌برداری کند، و بدون  
اندازه و مقیاسی که از آفریننده‌ای قبیل از خود در نظر داشته باشد، و از ملکوت قدرتش و  
شگفتیهای گفتارش در رابطه با آثار حکمتش، و اعتراف جنابش بدین که همگی نیازمندند که  
او باید نیازشان را به نیرو و توانش برأورد، به ما نشان داد که نیازمند معرفت او هستیم «تا به  
سویش رویم»:

همه آفاق پر از یار شد اغیار کجاست  
چشم بازی که نبیند به جز از یار کجاست  
پرنیازی که بود واقف اسرار کجاست  
از شراب شب دوشینه خماری دارم ساقیا بهر خدا خانه خمام کجاست  
بنابراین، آشکار فرمود تازگیهایی را که آثار ساخت و صنعش و نشانه‌های حکمتش ایجاد  
کرد. پس هرچه را آفرید، حجت و دلیل و رهنمای به سمت و سوی خود قرار داد. آفریده‌اش  
ساکت می‌نماید، ولی گویا و شناسای تدبیر اوست: «یسبح لله ما فی السموات و ما فی الأرض،  
کلُّ قد علم صلاته و تسبيحه» و رهنمایی خلق او بر ایجاد کننده، بربپاست.

ما سمیعیم و بصیریم و خوشیم  
با شما نامحرمان ما خامشیم

چون شما سوی جمادی می‌روید  
محرم جان جمادان کی شوید  
از جمادی عالم جانها روید  
غلغل اجزای عالم بشنوید  
فاش تسبيح جمادی آيدت<sup>۱</sup>  
وسوسة تأولها نربايدت

فأشهدُ أَنَّ مِنْ شَيْهِكَ بَيْانُ أَعْضَاءِ خَلْقَكَ وَ تَلاَحِمَ حِقَاقَ مَفَاصِلِهِمْ  
الْمُحْتَجِبَةُ لِتَدْبِيرِ حَكْمَتِكَ لَمْ يَعْقُدْ غَيْبَ ضَمِيرِهِ عَلَى مَعْرِفَتِكَ، وَلَمْ  
يَبَاشِرْ قَلْبِهِ الْيَقِينَ بِأَنَّهُ لَازْدَ لَكَ، وَكَانَهُ لَمْ يَسْمَعْ تَبَرِّءَ الشَّاعِينَ مِنْ  
الْمَتَّبِعِينَ إِذْ يَقُولُونَ: تَالَّهِ إِنْ كَنَّا لِفِي ضَلَالٍ مَبِينٍ إِذْ نَسُؤِكُمْ بِرَبِّ  
الْعَالَمِينَ.

پس گواهی می‌دهم که کسی که همانند کرد تو را به جدایی اعضای آفریدهات (یعنی تو نیز همانند آنان دارای اجزای غیر هم هستی) و دارای اعضا و مفصلهای جدا از هم و پیوسته به هم، که حکمت تو در آن پنهان است، درونش به شناخت تو دست نیافته، و قلیش ادراک نکرده که تو را همگون و همانندی نیست. و گویا نشینیده‌اند که قرآن می‌گوید: در قیامت پیروان باطل به راهبران خود خواهند گفت: قسم به خدا که به راستی و حقیقت ما در گمراهی آشکار بودیم، زیرا شما را همتای پرور دگار می‌دانستیم.  
و نداشتند که:

منزه از قیاسات خیالی است <sup>۲</sup>	جناب حق تعالی لا ابالي است
زان تجلی سایه خود را نور یافت	سايه بودم نور خود بر من بتافت
خود نداری آگهی از پایه‌ام	گر به پيش تو کنون من سایه‌ام
روز روشن را نمی‌دانی ز شب	مهر تابان ذره می‌خوانی عجب
آفتایی را همی خوانی سها	قطره گویی بحر بی‌اندازه را
کی توانی کرد فهم این سخن	شد مقید روح تو در حبس تن

۱. مثنوی، دفتر سوم، ص ۳۸۱، چاپ هرمس.

۲. اقتضای کبریائیت و عظمت حضرت حق سبحانه این است که لا ابالي باشد، یعنی هر چه بکند بر وفق عظمتش صحیح باشد، و کارهایش چون بندگانش براساس قیاسات خیالی نباشد. نک، علامه طباطبایی، شرح گلشن راز، ص ۲۷۴. علامه اوحدی «حق تعالی» را به «کبریایی» تصحیح کرده است.

سر بنه بر خاک پاک کاملان  
مست گردی عاقبت تو زین رحیق  
خویش را بشناس نه از راه قیاس  
عارف خود شو که حق دانی است این  
علم عالم حاصل آید مر تو را<sup>۱</sup>  
گر همی خواهی که یابی زین نشان  
گر به امر پیر رفتی این طریق  
گر همی خواهی که باشی حق شناس  
بل ز راه کشف و تحقیق و یقین  
چون بدانی تو کما هی خویش را

کذب العادلون بک، إذ شبھوك بأسنامهم، ونَحَلُوك حلية المخلوقين  
بأوهامهم، وجَزْءُوك تجزئة المجسمات بخواطرهم، وقدرُوك على  
الخلقة المختلفة الفُوی بقرائح عقولهم، وأشهد أَنَّ من ساواك بشيء  
من خلقك فقد عدل بک، و العادل بک كافر بما تنزلت به محكمات  
آياتك، و نطقت عنه شواهد حجج بيناتك، و إِنَّك أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَمْ  
تتناه في العقول، ف تكون في مهبط فكرها مكيفاً، و لا في رويات  
خواطراها، ف تكون محدوداً مصرياً.

دروغ پنداشتند در موردت آن گاه که تو را به بتهاشان همانند کردند و به تو به وسیلهٔ  
توهماتشان اوصاف و ویژگیهای آفریده‌ها را مربوط دانستند، و با گمان و خطورات ذهنی خود،  
تو را همچون اجسام دارای اجزا دانستند، و تو را با خردهای خود، مخلوقی که قوای مختلف  
طبیعی دارد سنجیده و قیاس کردند.

و گواهی می‌دهم که هر کس تو را با چیزی از پدیده‌ها و آفریده‌هایت برابر پنداشت، دچار  
دوگانگی و شرک گردید، و هر کس این مسیر پیمود، در نهایت به کفر رسید بدانچه آیات  
محکم تو بدان فرود آمد، و نشانه‌های روشن و آشکارت بدان گویا بود، و تو خدایی هستی که  
البته در خردها نگنجی تا در اندرون اندیشه خردها و خطور خاطره‌ها به کیفیت و چگونگی  
شناخته گردی و به حد و صرف حدود درآیی.

خانه خالی کن دلا تا منزل جانان شود      کاین هو سنakan مکان در جای دیگر می‌کنند  
آه آه از دست صرافان گوهرناشناس      هر زمان خرمهره را با دُر برابر می‌کنند  
در ادامه حضرت به موضوعاتی نظیر فرشتگان و اقسام آنان و همچنین آفرینش زمین و

۱. شرح گلشن راز، همان.

نظایر آن می‌پردازد، و چون در گفتار قبل با استفاده از یکی دیگر از خطبه‌ها اشاراتی بدان داشتیم، در اینجا به بخش دیگری از خطبه می‌پردازیم که عمدتاً به دانش مبدأ اشاراتی دارد:

الْعَالَمُ السَّرِّ مِنْ ضَمَائِرِ الْمُضَمِّرِينَ، وَ نَجْوَى الْمُتَخَافِقِينَ، وَ خَوَاطِرِ رَجْمِ  
الظُّنُونِ، وَ عَدْ عَزِيزَاتِ الْيَقِينِ، وَ مَسَارِقِ اِيمَاضِ الْجَفَوْنِ، وَ مَا ضَمَّنَتْهُ  
أَكْنَاثُ الْقُلُوبِ، وَ غَيَابَاتِ الْغَيَوبِ، وَ مَا أَصْبَحَ لِإِسْتِرَاقَهُ مَصَائِحَ الْأَسْمَاعِ،  
وَ مَصَائِفَ الدُّرْرِ، وَ مَشَاتِي الْهَوَامِ، وَ رَجْعِ الْحَنِينِ مِنْ الْمُوَلَّهَاتِ، وَ هَمْسَهُ  
الْأَقْدَامِ، وَ مُنْفَسِحِ التَّمَرَّةِ مِنْ وَلَائِجِ غُلْفِ الْأَكْمَامِ، وَ مُنْقَمَعِ الْوَحْشِ مِنْ  
غَيْرِهِنِ الْجَبَالِ وَ أَوْدِيهِنَّ، وَ مُخْتَبَئِ الْبَعْوضِ بَيْنِ سُوقِ الْأَشْجَارِ وَ  
الْأَحِيَّتِهِنَّ، وَ مَغْرِزِ الْأَوْرَاقِ مِنَ الْأَفْنَانِ، وَ مَحْطَّ الْأَمْشَاجِ مِنْ مَسَارِبِ  
الْأَصْلَابِ، وَ نَاسِئَةِ الْغَيَوْمِ وَ مَتَّلَاحِمَهَا، وَ دُرُورِ قَطْرِ السَّحَابِ فِي  
مَرَاكِمَهَا، وَ مَا تَسْفِي الْأَعْاصِيرُ بِدُبُولِهَا، وَ تَعْفُو الْأَمْطَارُ بِسَيْولِهَا، وَ عَوْمَ  
بَنَاتِ الْأَرْضِ فِي كُثْبَانِ الرِّمَالِ.

اوست دانای اسرار از آنچه مردم پنهان می‌دارند، و سخن کسانی که به آهستگی سخن می‌گویند، و خطورات ذهنی که به وسیلهٔ گمانها به ذهن می‌آید، و گره‌ها و تصمیمات بسته شده که به یقین صورت می‌پذیرد، و اشاره‌های رمزی چشم که از درون پلک‌ها به وجود می‌آید، و آنچه در پنهانگاه‌های دل است، و آنچه پشت پرده‌ها پنهان است، و آنچه پردهٔ گوشها به پنهانی می‌شنود، و پناهگاه مخفی تابستانی و زمستانی مورچگان ریز، و صدای زنان غمزده، و صدای آهستهٔ قدمها، و جایگاه به وجود آمدن میوه در لابه‌لای شکوفه، و پنهانگاه‌های حیوانات وحشی در سینهٔ کوه و دره، و مخفیگاه‌های پشه‌ها بین ساقه و پوست درختان، و محل پیوستگی برگها به شاخه‌ها، و محل فروآمدن نطفه از صلب پدران، و سرمنشأ ابرها و محل پیوستن آنها به یکدیگر، ریختن قطرات باران از ابرهای متراکم و فشرده، و آنچه بادها از زمین با خود جایه‌جا می‌کنند و بارانها با سیلاب از بین می‌برند، و ریشه‌های همهٔ روییدنیها در لابه‌لای شن و ماسه‌ها.

اگر در خویشتن گردی گرفتار حجاب تو شود عالم به یک بار

از آن گویی چه شیطان همچو من کیست<sup>۱</sup>  
 تابه صد زاری دری کردند باز  
 در نخستین پایه بر سر کی رسی  
 سالها برند مردان انتظار  
 تایکی را باز شد از صد هزار<sup>۲</sup>  
 به قول لاهیجی، هیچ حجاب غلیظتر از هستی خود نیست و هر کس از پرده پندار خودی  
 خلاص گردید، هیچ حجاب دیگر او را نیست:

فقلت و ما أذنبت قالت محبةً  
 وجودك ذنب لا يقاس به ذنب  
 گفتا که هست هستی تو بدترین گناه<sup>۳</sup>  
 ومستقرّ ذوات الأجنحة بِدُرَا شَنَاخِبِ الْجَبَالِ، وَتَغْرِيدِ ذواتِ الْمَنْطَقِ فِي  
 دَيَاجِيرِ الْأَوْكَارِ، وَمَا أَعْبَثَهُ الْأَصْدَافِ، وَحَضَنَتْ عَلَيْهِ أَمْوَاجُ الْبَحَارِ، وَمَا  
 غَشَيْتَهُ سُدْفَةً لَيْلٍ، أَوْ دَرَّ عَلَيْهِ شَارِقَ نَهَارٍ.

و جایگاه پرندگان که در بالای کوهها قرار دارند، و صوت و نغمه مرغان صدادار در  
 آشیانه‌های تنگ و تاریک، و از آنچه در درون صدفها قرار دارد، و امواج دریاها آن را دربرگرفته  
 و آن را می‌پرورانند، و آنچه ظلمت و تاریکی شب آن را فراگیرد و یا روشنایی روز بر آن بتاخد.  
 وما اعْتَقَبَتْ عَلَيْهِ أَطْبَاقُ الدَّيَاجِيرِ، وَسُبُّحَاتُ النُّورِ، وَأَثْرُ كَلَّ خَطْوَةٍ وَ حَسْنٍ  
 كَلَّ حَرْكَةٍ، وَرَجَعَ كَلَّ كَلْمَةٍ، وَتَحْرِيكَ كَلَّ شَفَةٍ، وَمُسْتَقْرَ كَلَّ نَسْمَةٍ،  
 وَمُثْقَلَ كَلَّ ذَرَّةٍ، وَهَمَاهِمَ كَلَّ نَفْسٍ هَامَّةٍ، وَمَا عَلَيْهَا مِنْ ثَمَرٍ شَجَرَةٍ، أَوْ  
 سَاقَطَ وَرْقَةٍ، أَوْ قَرَارَةَ نَطْفَةٍ، أَوْ نَقَاعَةَ دَمٍ وَ مَضْعَةٍ، أَوْ نَاشِئَةَ خَلْقٍ أَوْ سَلَالَةٍ.  
 و اوست دانای بر آنچه تاریکی و همچنین امواج نوری آن را در پی هم دربرمی‌گیرد، و بر  
 آثار قدمها، و احساس حرکات، و قصد ایجاد هر گفتنی، و حرکت هر لبی، و جایگاه استقرار هر  
 جنبندهای، و وزن و سنگینی هر ذرهای، و ناله و نوای هر اندوه زدهای، و میوه هر درختی، و  
 هر برگ بر زمین افتادهای، و قرارگاه هر نطفهای، و انقاد و تبدیل به خون و جنین، و یا ایجاد

۱. لاهیجی، شرح گلشن راز، ص ۴۲۱ - ۴۲۲.

۲. همان، ۴۲۱.

۳. نک: همان.

هر انسان و نسلی و انعقادی.

لَمْ تلْحِقْهُ فِي ذَلِكَ كُلْفَةً، وَلَا اعْتَرَضَتْهُ فِي حَفْظِ مَا ابْتَدَعَ مِنْ خَلْقَهُ  
عَارِضَةً، وَلَا اعْتَوَّرَتْهُ فِي تَنْفِيذِ الْأَمْرَوْنَ وَتَدَابِيرِ الْمَخْلُوقِينَ مَلَالَةً وَلَا  
فَتْرَةً، بَلْ نَفْذَهُمْ عَلَمَهُ، وَأَحْصَاهُمْ عَدْدَهُ، وَوَسَعَهُمْ عَدْلَهُ، وَغَمَرَهُمْ  
فَضْلُهُ، مَعَ تَقْصِيرِهِمْ عَنْ كُنْهِ مَا هُوَ أَهْلُهُ.

در این همه دانایی و تشخیص، زحمت و مشقتی بدو نرسد، و در حفظ و حراست از آنچه از آفرینش به وجود آورده، عارضه‌ای او را فرا نگیرد، و در تنفیذ و تدبیر کارها و امور مخلوقین، ملالتی و سستی وی را نرسد، بلکه دانشش در همه اینها نافذ است، و شمارش همه را دارد، و عدالت او بر همه گسترده است، و فضل و کرامتش همگان را فraigیر است، علی‌رغم کوتاهی آنان در ادای حق او، آن چنان که شایسته آن است:

خُمْ زَلْفٌ تُوْ دَامْ كَفْرٌ وَ دِينٌ اَسْتَ	زَ كَارْسْتَانْ اوْ يِكْ شَمَّهْ اِينْ اَسْتَ
جَمَالَتْ مَعْجَزٌ حُسْنٌ اَسْتَ لِيْكَنْ	حَدِيثٌ غَمْزَهَاتْ بِسْحَرٌ جَبِينْ اَسْتَ
زَ چَشْمٌ شَوْخٌ تُوْ جَانْ كَىْ تَوَانْ بَرْدَ	كَهْ دَايْمَ بَا كَمَانْ اَنْدَرْ كَمِينْ اَسْتَ
بَرْ آنْ چَشْمٌ سَيِّهٌ صَدَ آفَرِينْ بَادَ	كَهْ دَرْ عَاشُقَكَشِيْ سِحْرَآفَرِينْ اَسْتَ
عَجَبٌ عَلَمِيْ اَسْتَ عَلَمٌ هِيَاتِ عَشَقٍ	كَهْ چَرَخْ هَشْتَمْشَ هَفْتَمْ زَمِينْ اَسْتَ
تَوْ پَنْدَارِيْ كَهْ بَدْگُو رَفَتْ وَ جَانْ بَرْدَ	حَسَابِشْ بَا كَرَامَ الْكَاتِبِينْ اَسْتَ
مَشْوَ حَافَظَ زَ كِيدَ زَلْفَشَ اِيمَنْ <sup>۱</sup>	كَهْ دَلْ بَرْدَ وَ كَنُونْ دَرْ بَنْدَ دِينْ اَسْتَ <sup>۱</sup>

در ادامه جنبش به نجوایی می‌پردازد که آن نیز در بردارنده اسراری توحیدی در بعد مبدأ

است:

اللَّهُمَّ أَنْتَ أَهْلُ الْوَصْفِ الْجَمِيلِ، وَالشَّعْدَادُ الْكَثِيرُ، إِنْ تَؤْمَلُ فَخِيرَ  
مَأْمُولٍ، وَإِنْ تُرْجَ فَخِيرٌ مَرْجُوٌ.

اللَّهُمَّ وَقَدْ بَسْطَتَ لِي فِيمَا لَا أَمْدُحُ بِهِ غَيْرَكَ، وَلَا أُثْنِي بِهِ عَلَى أَحَدٍ  
سَواكَ، وَلَا أَوْجَهُهُ إِلَى مَعَادِنِ الْحَيَّيَةِ، وَمَوَاضِعِ الرَّبِيعَةِ، وَعَدْلَتْ بِلْسَانِي

۱. دیوان حافظ، غزل ۵۵، ص ۱۱۹، چاپ غنی.

عن مدائح الآدميين، و الثناء على المربيين المخلوقين.<sup>۱</sup>

بار خدایا، تو شایسته ویژگیهای نیکو و بیشماری. اگر آرزو شوی، پس بهترین آرزو شده هستی، و اگر به تو امید بسته شود، پس بهترین امیدی. خداوند، برمن باب آن گشودی که بدان غیر تو را مدح نگویم، و جز تو را ثنا و ستایش نکنم، و ستودن را متوجه منابع نومیدی و موارد نامطمئن نگردانم، و زبانم را از مدح و ثنای انسانها و آفریدگان مخلوق بازگردانید.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

۱. تمام سخنانی که از حضرت امیر(ع) نقل و در متن نشانی داده نشده است فرازهایی از خطبه ۱۸۵ - ۱۸۶ نهج البلاغه است.